



재외동포를 위한 한국 문화 강의

2차시: 재외동포를 위한 한국 문화 수업의 이론과 실제2



학습목표

01 재외동포를 위한 한국어 문화 항목

- ☀ 『한글학교 한국어』의 내용을 바탕으로 국제통용한국어표준교육과정 개발 1,2단계의 문화 항목을 참고로 하여 문화항목을 선정하고 실제 수업에 어떻게 적용할 수 있는지에 대해 알아본다.



02 재외동포를 위한 한국어 교재의 문화 교육 내용 활용

- ☀ 재외동포를 위한 문화수업의 교육 원리에 따라 실제 문화수업을 구성하여 수업할 수 있다.


01

『한글학교 한국어』의 전체적인 구성

『한글학교 한국어』의 전체적인 구성

-  말하기, 읽기, 듣기, 쓰기의 언어의 네 가지 기능을 고루 학습할 수 있도록 통합 교재의 형식을 취하고 있으며 아동학습자를 대상으로 함
-  문화 항목은 따로 제시되어 있지 않으며 구성은 한국어의 기본 구조와 표현을 배우는 것에 중점을 두고 있음


『한글학교 한국어』의 전체적인 구성

 학습자의 흥미를 유발하기 위해 다양한 그림이나 사진, 일러스트 등을 사용


- 특히 ‘같이 해요.’에서는 단원의 학습 내용을 게임이나 놀이와 같은 학습자 활동을 통해 재미있게 익힐 수 있게 하여 흥미를 가지고 즐겁게 한국어를 배울 수 있도록 함

 문법이나 어휘의 경우 난이도에 따라 배열하여 학습자의 학습 부담을 덜어줌

『한글학교 한국어』의 전체적인 구성

 교재의 학습 소요 시간은 모두 한글학교 교육과정을 기준으로 구성



- 1주일에 한 번 2-3시간 정도 학습했을 때 10주에서 12주 정도의 시간이 걸림

 문체면에서는 ‘해요체’를 사용하고 있어 실제적인 언어 사용용상을 고려한 적절한 표현으로 볼 수 있음

02

『한글학교 한국어』의 단원 구성

 『한글학교 한국어』

-  각 단원의 주제와 기능을 살펴보고 문화를 어떻게 접목할 수 있는지 또는 가르칠 수 있는 문화 항목은 무엇이 있을지 이야기해 보고자 한다.
-  『한글학교 한국어』의 내용이 국제통용한국어표준교육과정의 초급 수준에 해당하므로 국제통용 한국어교육 표준모형 개발 1,2단계의 문화 항목을 참고로 문화 항목을 살펴보겠다.

❁ 국제통용 한국어교육 표준모형 개발 1,2단계

💡 1급의 문화 내용과 예시

유형	교수 내용			
	대분류	중분류	소분류	예시
행동	한국인의 생활	언어생활	인사	<ul style="list-style-type: none"> 고개 숙이고 인사하기 약수하기 빈말표현(어디 가세요?, 밥 먹었어요?)
			이름과 호칭	<ul style="list-style-type: none"> 친족호칭(할머니, 할아버지, 어머니/엄마, 아버지/아빠, 누나, 언니, 형, 오빠, 남동생, 여동생) 사회적 호칭(○○ 씨, 선후배 호칭)
		일상생활	식생활	<ul style="list-style-type: none"> 상차림(음식을 놓는 위치)
	한국사회	교통	교통수단	<ul style="list-style-type: none"> 교통수단(버스, 지하철, 택시, 기차)
정보	한국인의 생활	일상생활	식생활	<ul style="list-style-type: none"> 한국사람이 자주 먹는 음식(밥, 김치, 찌개류, 국류 등) 식기의 종류(밥그릇, 국그릇, 숟가락, 젓가락 등), 숟가락과 젓가락 사용용도 및 사용법(숟가락은 밥과 국을 먹을 때 사용, 젓가락은 반찬을 먹을 때 사용)
		언어생활	한글과 한국어	<ul style="list-style-type: none"> 한글 창제 원리
			이름과 호칭	<ul style="list-style-type: none"> 한국 사람의 이름 구성(성과 이름)
	한국사회	경제	경제제도	<ul style="list-style-type: none"> 화폐의 종류-지폐(천 원, 오천 원, 만 원, 오만원, 수표), 동전(오백 원, 백 원, 오십 원, 십 원)
지리		한국의 지리/지형	<ul style="list-style-type: none"> 사계절 과 날씨 	

국제통용 한국어교육 표준모형 개발 1,2단계

2급의 문화 내용과 예시

유형	교수 내용			
	대분류	중분류	소분류	예시
성취	한국의 문화 유산	문화재	유형문화재	• 유적지(송례문, 경복궁, 불국사, 석굴암)
			무형문화재	• 한복, 강강술래
			세계문화유산	• 석굴암, 불국사, 해인사 장경판전, 종묘, 창덕궁, 수원 화성, 경주 역사 유적 지구, 고인돌 유적, 조선왕릉, 한국의 역사마을(하회와 양동), 제주 화산섬과 용암동굴
행위	한국인의 생활	언어 생활	이름과 호칭	• 한국의 흔한 성씨, 별명 • 호칭의 확대현상(가족이 아닌 사람에게 가족 호칭을 사용하는 것: 언니, 오빠, 이모 등)
			한글과 한국어	• 언어예절(존댓말과 반말)
		일상 생활	몸짓언어	• 비언어적 행위(사람을 부를 때의 손동작, 답답할 때 가슴을 치는 동작 등)
			식생활	• 특별한 날 먹는 음식(생일-이떡국, 합격/이사-떡, 결혼-잔치국수) • 식사예절(어른 먼저 수저 들기, 먼저 자리 뜨지 않기, 식사할 때 소리 내지 않고 먹기) • 음주예절(고개 돌리고 마시기, 술 권하기, 술 따르기)
	한국 사회	교통	계절활동	• 봄-벚꽃놀이, 가을-단풍놀이
			교통수단	• 교통수단 이용하기(버스 타는 곳, 버스이용 시 요금 지불 방법과 할인)
		지리	교통체계	• 교통예절(노약자석에 앉지 않기, 노약자에게 자리 양보하기, 앉은 사람이 서있는 사람의 가방 받아주기)
		한국의 지리와 지형	• 계절에 따른 날씨	

❁ 국제통용 한국어교육 표준모형 개발 1,2단계

💡 2급의 문화 내용과 예시

유형	교수 내용			
	대분류	중분류	소분류	예시
정보	한국인의 생활	일상 생활	의생활	• 전통의상(한복, 고무신, 짚신)
			주생활	• 한국의 주거형태(온돌, 단독주택, 아파트, 원룸, 기숙사 등) • 전월세, 하숙/자취 • 온돌생활, 좌식생활
			식생활	• 계절음식(삼계탕, 팥빙수, 냉면, 팔죽)
			경제활동	• 재래시장, 백화점, 대형마트, 야시장, 홈쇼핑, 인터넷 쇼핑 등
	한국사회	공동체 생활	가정생활	• 공공기관이용(은행, 우체국, 동사무소 등) • 경조사(돌, 환갑 등)
		교육	교육제도	• 6-3-3-4 학제, 학기 시작 시기, 정규교육과정의 진학 나이, 의무교육제도
			교통	교통체계
		관혼상제	관례/혼례	• 성인식, 결혼문화(상견례, 결혼식, 결혼준비, 축의금 등), 결혼정보회사 등
			장례/제례	• 장례식, 제사 지내는 방법 등
		세시풍속	명절	• 설(세뱃돈, 설빔, 차례, 성묘, 떡국, 만두) • 추석(달맞이, 차례, 성묘, 송편)
외국인의 한국생활	사회 활동	공공기관 이용	• 출입국관리사무소, 대사관, 외국인등록증 등	

『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

『한글학교 한국어』 1,2

『한글학교 한국어』 1			『한글학교 한국어』 2		
과	단원명	주제 및 기능	과	단원명	주제 및 기능
예비	가나다라	한글 자모 익히기	1	누가 노래해요?	주제 설명하기
1	안녕하세요?	인사하기, 이름 말하기	2	아빠하고 엄마는 자전거를 타요	행동 표현하기
2	이게 뭐예요?	물건 이름 말하기	3	언제 수영을 해요?	시간 표현하기
3	네, 빵이에요	물건 이름 확장	4	장난감 기차가 있어요.	소유 표현하기
4	우리 엄마예요.	가족 소개하기	5	구두가 아니에요	부정 표현하기
5	집이 어디예요?	장소 이름 알기	6	친구 집에서 장난감 배를 만들어요	장소에서 하는 일 표현하기
6	학교에 가요.	이동 장소 표현하기	7	하나, 둘, 셋, 넷	숫자 표현하기
7	방에 침대가 있어요	위치 표현하기 문건 표현하기	8	저는 여섯 살이에요	나이 표현하기
8	그림을 그려요	행동 표현하기	9	코끼리는 커요	상태 표현하기
9	사과를 좋아해요	좋아하는 것과 싫어하는 것 표현하기	10	종합 연습	
10	종합 연습				

❁ 『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

💡 『한글학교 한국어』 1,2에서 제시할 수 있는 문화항목

『한글학교 한국어』 1

- 예비편 - 세종대왕과 한글
- 1과 ‘안녕하세요?’ - 한국인의 이름 구조
- 5과 ‘집이 어디예요?’ - 한국의 전통 한옥, 인사동

『한글학교 한국어』 2

- 7과 ‘하나, 둘, 셋, 넷’ - 숫자를 세는 비언어적 행위
- 8과 ‘저는 여섯 살이에요.’ - 띠에 대한 문화

『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

『한글학교 한국어』 3,4

『한글학교 한국어』 3			『한글학교 한국어』 4		
과	단원명	주제 및 기능	과	단원명	주제 및 기능
1	몇 명이예요?	단위 명사 익히기	1	가수가 되고 싶어요	소개하기, 정래 희망
2	동생이 귀여워요	상태 표현하기	2	오늘은 월요일이에요	요일, 시간
3	오늘은 놀이터에 안 가요	부정 표현하기	3	어제는 날씨가 좋았어요	날씨
4	머리가 아파요	건강, 신체 표현 익히기	4	주말에 뭐 할 거예요?	계획
5	청소를 안 해요	부정 표현하기	5	내 방은 2층에 있어요	위치 표현하기2
6	종합 연습		6	종합연습	
7	엄마, 물 주세요	부탁	7	생일이 며칠이에요?	날짜
8	피아노를 잘 쳐요	능력	8	몇 시에 시작해요?	시간1
9	책상 위에 있어요	위치 표현하기1	9	아홉시부터 열두시까지 공부해요	시간2
10	우유를 마시고 싶어요	희망	10	어떻게 가요?	방문
11	어제 축구를 했어요	과거 표현	11	얼마나 걸려요?	동네
12	종합 연습		12	종합연습	

『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

 『한글학교 한국어』 3,4에서 제시할 수 있는 문화항목

『한글학교 한국어』 3

- 4과 ‘머리가 아파요.’
 - 한국의 동요를 활용하여 신체에 대한 어휘를 익히기
- 8과 ‘피아노를 잘 쳐요’ - 한국의 전통악기
- 11과 ‘어제 축구를 했어요’ - 한국인이 좋아하는 운동

❁ 『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

💡 『한글학교 한국어』 3,4에서 제시할 수 있는 문화항목

『한글학교 한국어』 4

- 1과 ‘가수가 되고 싶어요.’
 - 한국 학생들의 장래 희망 순위
- 4과 ‘주말에 뭐 할 거예요?’ - 주말에 갈 수 있는 관광지
- 7과 ‘생일이 며칠이에요?’ - 생일에 먹는 음식, 돌잔치

『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

『한글학교 한국어』 5,6

『한글학교 한국어』 5			『한글학교 한국어』 6		
과	단원명	주제 및 기능	과	단원명	주제 및 기능
1	가족하고 동물원에 갔어요	일상생활	1	자기 전에 일기를 써요	일의 순서
2	뭐가 더 좋아요?	비교	2	이 옷이 예쁜 것 같아요	쇼핑
3	주말에 할머니 댁에 가요	높임1	3	열이 나고 기침을 해요	병원
4	아버지께 무슨 선물을 드릴 거예요?	높임2	4	동생하고 잘 지낼게요	약속, 이유
5	지금 뭐 하고 있어요?	일상	5	공원에 같이 갈래?	약속
6	종합연습		6	종합연습	
7	어디에서 만날까?	약속	7	매운 음식을 먹을 수 있어?	능력 추론하기
8	다음 주에 보는 게 어때?	제안	8	그 동안 잘 지냈니?	편지
9	모르는 말이 많아	취미	9	우체국에 소포를 보내러 가	친척, 이유 표현
10	큰 소리로 이야기하면 안 돼요	규칙	10	이 책 읽어 봤어?	경험 말하기 추천하기
11	아버지를 도와 드렸어요	선물	11	인형을 받았으면 좋겠어요	파티, 희망 말하기
12	종합연습		12		

❁ 『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

💡 『한글학교 한국어』 5,6에서 제시할 수 있는 문화항목

『한글학교 한국어』 5

- 9과 ‘모르는 말이 많아.’ - 한국인의 취미 생활
- 11과 ‘아버지를 도와 드렸어요.’
- 한국의 특별한 기념일과 선물

❁ 『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

💡 『한글학교 한국어』 5,6에서 제시할 수 있는 문화항목

『한글학교 한국어』 6

- 2과 ‘이 옷이 예쁜 것 같아요.’
 - 한국의 유명한 쇼핑 장소
- 7과 ‘매운 음식을 먹을 수 있어?’
 - 식사 예절, 상차림 등

❁ 『한글학교 한국어』의 단원별 주제와 기능(1~6단계)

- ❁ 이 외에도 주제와 기능을 파악하여 다른 문화 항목들도 제시할 수 있을 것이다. 교사는 수업을 하기 전 각 과의 내용을 충분히 분석한 후 제시할 수 있는 문화 항목을 생각하여 수업을 준비한 후 학생들에게 알려줄 수 있도록 해야 한다.
- ❁ 앞서 언급했듯 문화 알려줄 때에는 한국의 문화만을 알려주는 것이 아니라 비교문화적인 관점에서 문화로 상호 작용을 할 수 있게 제시해 주는 것이 중요하다.

03

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 방법

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 방법

- 1 교재에는 문화 항목이 따로 제시되어 있지는 않지만 국제통용 한국어교육 표준모형 개발 1,2단계를 참고로 하여 각 단원의 주제와 기능, 또는 각 단원에 나와 있는 내용과 관련하여 학생들에게 가르칠 수 있는 문화 항목을 선정하여 가르치도록 한다.
 - 문화 항목을 선정하고 가르칠 때에는 단순한 교사 설명이 아닌 사진이나, 그림, 영상 등을 활용하거나 활동을 병행한 수업을 함

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 방법

2 수업의 순서는 주제 관련 도입을 통해 학습자의 흥미를 유발하고 이에 대한 설명 및 제시가 이루어지는 동시에 학습자들과 많은 상호 작용을 하도록 계획한다.
그 후에는 간단한 활동을 하며 문화에 대한 수업을 마무리한다.

3 활동의 경우에는 아동 학습자가 많으므로 학습자의 수준과 관심에 맞춰 제공하도록 한다.
예) 종이 접기, 그림 그리기 등의 활동

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 방법

- 4 문화는 비교문화적인 관점에서 가르치도록 한다.
 - 한국 문화만을 주입식으로 가르쳐도 안 되며 현지 문화만을 가르치는 것도 올바르지 않음
- 비교 문화적 관점에서 학습자 거주국의 문화와 한국 문화를 비교하며 생각할 수 있는 시간을 가질 수 있게 수업 구성

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 방법

5 교사 스스로가 문화 항목에 대한 올바른 이해를 해야 하며 이를 위해서는 문화 항목에 대한 끊임없는 조사 및 공부가 필요할 것이다.

이를 기반으로 하여 수업의 계획, 즉 교안을 작성해 보는 것도 수업을 진행에 도움이 될 것이며, 통일된 수업은 학습자들에게도 더 유익할 것이다.

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 방법

6 수업은 교재의 진도에 맞춰 수업 중에 문화를 다룰 수도 있고 따로 특별 수업의 형태로 문화 수업을 진행할 수도 있다.

- 각 현장의 상황에 맞춰 수업을 계획 진행
교재의 진도에 맞춰 수업 중에 문화를 다룰 경우에는 학생들에게 문화 항목과 관련된 읽기 자료 배부

04

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 실제

『한글학교 한국어1』 5과 집이 어디예요?

제시할 수 있는 문화 항목

한국의 전통 주택. 한옥

학습 내용

한국의 전통 가옥인 한옥과 요즘 한국 사람들이 많이 살고 있는 아파트에 대해 학습한다.

『한글학교 한국어1』 5과 집이 어디예요?

문화 항목 관련 읽기

- 한옥은 한국의 전통 주택입니다. 한옥은 아름답고 자연을 가깝게 느낄 수 있어서 지금도 사랑 받고 있습니다. 서울의 북촌 한옥 마을이나 남산한옥마을에 가면 아름다운 한옥을 직접 볼 수 있습니다.

경희한국어 읽기1 참고

『한글학교 한국어1』 5과 집이 어디예요?

수업 과정

1 도입

- 한옥과 아파트의 사진을 보여주며 학생들이 한옥과 아파트에 대해 알고 있는지 확인한다.
- 학생들이 지금 어떤 집에서 살고 있는지에 대해 질문한다.
- 한옥과 아파트 이외에도 다양한 집의 형태를 보여준다.
학습자의 거주국에 많은 집의 형태도 사진으로 제시한다.

『한글학교 한국어1』 5과 집이 어디예요?

수업 과정

2 제시 및 설명

- 읽기 자료의 내용에 대해 전반적으로 설명을 한다.
→ 일방적인 설명보다는 학생들과 질문과 대답을 하는 등의 방식으로 제시를 하는 것이 문화 학습에서 더 효과적이다.
- 학습자들이 한옥을 처음 봤거나 또는 잘 몰라서 생소한 경우가 많으므로 사진 자료를 추가로 더 보여 주며 자세하게 이야기를 나누는 것이 좋다.
- 아파트에 대한 설명과 주택과 여러 가지 집의 형태에 대해 간단히 이야기를 나눌 수 있다.

『한글학교 한국어1』 5과 집이 어디예요?

수업 과정

2 제시 및 설명

- 학습자 거주국의 전통 집의 형태에 대해서 이야기를 나눈다.
→ 이에 대해 교사의 사전 지식이 필요하며 학습자에게도 미리 전통 집에 대해 조사해 오도록 과제를 부과할 수도 있다.

『한글학교 한국어1』 5과 집이 어디예요?

수업 과정

3 활동

- 한옥을 그려보는 활동을 할 수 있다.
- 자신이 살고 싶은 집의 형태나 또는 한옥을 그려본 후 친구들 앞에서 발표를 하는 활동으로 수업을 마무리할 수 있다.

❁ 『한글학교 한국어1』 5과 집이 어디예요?

💡 참고자료 : 제시할 수 있는 사진 - 한옥



❁ 『한글학교 한국어6』 2과 이 옷이 예쁜 것 같아요.

💡 제시할 수 있는 문화 항목

한국의 시장 - 동대문 시장과 남대문 시장

💡 학습 내용

한국의 쇼핑 장소에 대해 알 수 있다.

『한글학교 한국어6』 2과 이 옷이 예쁜 것 같아요.

문화 항목 관련 읽기

- 동대문 시장과 남대문 시장은 서울에서 가장 유명한 시장입니다. 동대문 시장은 한국 패션의 중심지이고 가장 큰 의류 시장입니다. 남대문 시장은 그릇, 안경, 카메라 등 다양한 물건을 파는 종합 시장입니다.

경희한국어 읽기1 참고

『한글학교 한국어6』 2과 이 옷이 예쁜 것 같아요.

수업 과정

1 도입

- 쇼핑 단원을 배운 후이므로 쇼핑과 관련된 질문을 할 수 있다.
- 거주국의 유명한 쇼핑 장소에 대해 질문하고 시장에 가 봤는지, 시장에서 무엇을 파는지에 대해 질문할 수 있다.
- 전통 시장 또는 여러 물건을 파는 종합 시장에 대해 질문과 대답을 하며 한국의 시장에 대한 내용을 노출 시킬 수 있다.
- 동대문 시장과 남대문 시장의 사진이나 영상을 보여줄 수 있다.

『한글학교 한국어6』 2과 이 옷이 예쁜 것 같아요.

수업 과정

2 제시 및 설명

- 읽기 자료의 내용에 대해 전반적으로 설명을 한다.
→ 일방적인 설명보다는 학생들과 질문과 대답을 하는 등의 방식으로 제시를 하는 것이 문화 학습에서 더 효과적이다.
- 동대문 시장과 남대문 시장에 가서 무엇을 사고 싶은지 이야기해 볼 수 있다.

『한글학교 한국어6』 2과 이 옷이 예쁜 것 같아요.

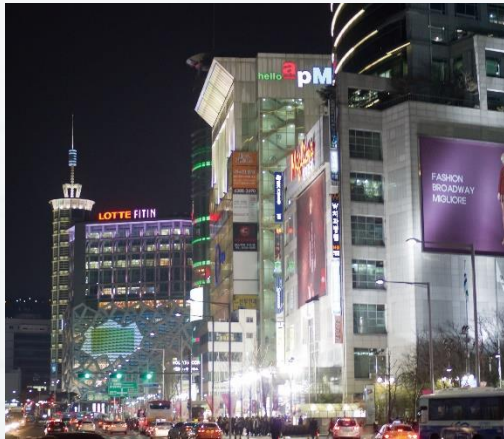
수업 과정

3 활동

- 동대문 시장, 남대문 시장과 비슷한 거주국의 시장에 대해 이야기 해 보고 그곳에 가서 사고 싶은 물건들을 이야기해 볼 수 있다.
- 거주국의 시장과 한국의 시장을 비교하여 발표하는 활동을 해 볼 수 있다.

❁ 『한글학교 한국어6』 2과 이 옷이 예쁜 것 같아요.

💡 참고자료 : 제시할 수 있는 사진
- 동대문 시장과 남대문 시장



『한글학교 한국어6』 7과 매운 음식을 먹을 수 있어?

제시할 수 있는 문화 항목

한국의 상차림

학습 내용

한국의 상차림에 대해 배운다.

『한글학교 한국어6』 7과 매운 음식을 먹을 수 있어?

문화 항목 관련 읽기

- 한국 사람들은 밥, 국, 김치, 여러 가지 반찬을 함께 놓고 먹습니다. 먼저 밥은 왼쪽에 놓고 국은 오른쪽에 놓습니다. 그리고 숟가락과 젓가락은 국의 오른쪽에 놓습니다. 김치와 반찬은 밥과 국 앞쪽에 놓습니다.

경희한국어 읽기1 참고

『한글학교 한국어6』 7과 매운 음식을 먹을 수 있어?

수업 과정

1 도입

- 학생들에게 아침에는 무엇을 먹었는지 질문한다. 아침을 먹지 않은 학생들이 많다면 평소 식사 때 먹는 음식에 대해 질문할 수 있다.
- 한국의 음식 사진을 보며 먹어 본 음식, 먹고 싶은 음식, 오늘 먹은 음식 등의 질문과 대답을 해 볼 수 있다. 교사 대 학생으로 진행할 수도 있고 학생 대 학생으로 진행할 수도 있다.
- 한국의 상차림 사진을 보며 어휘를 익힐 수 있다.
- 거주국의 상차림에 대해서 이야기 나눌 수 있다.

『한글학교 한국어6』 7과 매운 음식을 먹을 수 있어?

수업 과정

2 제시 및 설명

- 읽기 자료의 내용에 대해 전반적으로 설명을 한다.
→ 일방적인 설명보다는 학생들과 질문과 대답을 하는 등의 방식으로 제시를 하는 것이 문화 학습에서 더 효과적이다.
- 상차림에 대한 글을 읽으면서 상차림을 그려볼 수도 있다.

『한글학교 한국어6』 7과 매운 음식을 먹을 수 있어?

수업 과정

3 활동

- 자신이 평소 먹는 음식을 상차림으로 그려보거나 먹고 싶은 음식 등을 상차림으로 그려보는 활동을 할 수 있다.
- 거주국의 상차림과 한국의 상차림을 비교하여 발표할 수도 있다.

04 『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 실제

❁ 『한글학교 한국어6』 7과 매운 음식을 먹을 수 있어?

💡 참고자료 : 제시할 수 있는 사진 - 한국의 상차림





『한글학교 한국어6』 7과 매운 음식을 먹을 수 있어?

참고자료 : 추가로 제시할 수 있는 내용

- 한국의 상차림에 대한 내용과 함께 젓가락 사용법이나 한국의 식사예절에 대해서도 수업을 할 수 있다. 실제 젓가락을 가지고 가서 보여 주거나 사진 등으로 설명을 할 수 있다.
- 식사 예절은 사진을 보며 어떤 내용인지 파악하고 거주국의 식사 예절과 다른 점을 이야기해 볼 수 있다.

『한글학교 한국어』를 활용한 문화 수업의 실제

-  지금까지 『한글학교 한국어』로 할 수 있는 문화 수업에 대해 알아보았다. 학습자의 수준과 또는 교실 환경 등에 따라 문화 수업의 내용은 얼마든지 바꾸어 활용할 수 있을 것이다.
-  본 강의에서 제시한 국제통용 한국어교육 표준모형 개발 1,2단계에서 제시한 문화 항목을 참고로 하여 좋은 문화 수업을 하기 바란다.

Q.

수업에서 활용할 사진이나 동영상
자료를 선택할 때 주의할 점이
있나요?



Q. 수업에서 활용할 사진이나 동영상 자료를 선택할 때 주의할 점이 있나요?

- 💡 사진이나 그림, 동영상 자료는 학습자들의 흥미를 유발할 수 있는 자료라고 할 수 있습니다. 선택할 때에는 출처를 명확히 해야 하며 학습 내용과 밀접한 관련이 있고 학습자의 수준에 맞는 자료들을 선택하는 것이 좋습니다. 무분별한 자료의 활용은 문화 학습을 할 때에 자칫 주의가 산만해 지는 경우가 생길 수도 있습니다.

Q. 수업에서 활용할 사진이나 동영상 자료를 선택할 때 주의할 점이 있나요?

💡 도입 부분이나 활용 부분에서 학습자에게 도움을 줄 수 있는 범위 내에서 활용하는 것이 좋고 동영상의 길이 또한 너무 길지 않은 것으로 선택하는 것이 좋습니다.



학습정리

- ❖ 문화 수업의 순서는 도입 → 제시 및 설명 → 활동 → 마무리로 진행한다.
- ❖ 문화 수업에서 활동은 아동 학습자가 많으므로 학습자의 수준과 관심에 맞춰 제공하는 것이 좋다.
- ❖ 문화는 비교문화적인 관점에서 가르치도록 한다.
- ❖ 교사 스스로가 문화 항목에 대한 올바른 이해를 해야 하며 이를 위해서는 문화 항목에 대한 끊임없는 조사 및 공부를 해야 한다.





참고문헌

- 김중섭(2008), 재외동포를 위한 한국어 교육과정에 대하여, 『한국어 교재 연구』, 도서출판 하우, 14-39쪽
- 김중섭(2011), CIS 지역 재외동포 대상 한국문화 교육 항목 개발을 위한 기초 조사 연구, 『이중언어학』45, 이중언어학회, 51-74쪽
- 김중섭(2011), 재외동포를 위한 한국어교육 연구의 현황과 과제, 『이중언어학』47, 이중언어학회, 627-657쪽
- 김중섭(2014), 재외동포용 한국어 교재 개발의 성과 및 과제, 『이중언어학』54, 이중언어학회, 55-74쪽
- 김중섭 외(2010), 국제 통용 한국어교육 표준 모형 개발, 국립국어원.
- 김중섭 외(2011), 국제 통용 한국어교육 표준 모형 개발 2단계, 국립국어원.
- 김중섭 외(2016), 국제 통용 한국어 표준 교육과정 활용 점검 및 보완 연구, 국립국어원.
- 박혜경(2015), 거시적 접근법 기반의 재외동포 아동용 한국어 교재 연구, 경희대학교 대학원 박사 학위 논문
- 안수정(2015), 국제이해교육의 관점에서 본 재외동포 한국어 교육과정 연구, 경희대학교 대학원 박사 학위 논문
- 이정란, 이해영(2014), 재외동포 아동을 위한 학습자 중심 한국어 교재 개발, 『이중언어학』56, 이중언어학회, 267-290쪽
- 교육과학기술부(2008), 『한글학교 한국어 1』, 재외동포교육진흥재단
- 교육과학기술부(2008), 『한글학교 한국어 2』, 재외동포교육진흥재단
- 교육과학기술부(2009), 『한글학교 한국어 3』, 재외동포교육진흥재단
- 교육과학기술부(2009), 『한글학교 한국어 4』, 재외동포교육진흥재단
- 교육과학기술부(2009), 『한글학교 한국어 5』, 재외동포교육진흥재단
- 교육과학기술부(2009), 『한글학교 한국어 6』, 재외동포교육진흥재단

